



СЛУЖБ

НА СОЦИЈАЛИСТИЧКА ФЕД

„СЛУЖБЕН ЛИСТ НА СФРЈ“ излегува во издание на српскохрватски односно на хрватскохрватски, словенечки и македонски јазик. — Огласи според тарифата — Жиро-сметка кај Народната банка за претплата и посебни издавања 101-13-602-32, за огласи 101-13-602-31.

Среда, 28 октомври 1964

БЕЛГРАД

БРОЈ 43

ГОД. XX

Цена на овој број е 45.— дин. — Претплата за 1964 година изнесува 1.500.— дин., а за странство 3.500 динара. — Редакција: Улица Јована Ристича бр. 4, Пошт. факс 226. — Телефони: петгала 50-931, 50-932, 50-933 и 51-661; Служба за претплата 51-132 и Продавна служба 51-671.

596.

Врз основа на чл. 17 и 42 од Законот за кредитните и други банкарски работи („Службен лист на СФРЈ“, бр. 10/61 и 53/62) и чл. 39 до 44 од Законот за стопанско-планските мерки во 1964 година („Службен лист на СФРЈ“, бр. 52/63, 31/64 и 42/64), Сојузниот извршен совет донесува

ОДЛУКА

ЗА ИЗМЕНИ И ДОПОЛНЕНИЈА НА ОДЛУКАТА ЗА СПРОВЕДУВАЊЕ НА МЕРКИТЕ ЗА ОПШТАТА КРЕДИТНА ПОЛИТИКА ВО 1964 ГОДИНА

1. Во Одлуката за спроведување на мерките за општата кредитна политика во 1964 година („Службен лист на СФРЈ“, бр. 4/64 и 24/64) точката 10 се брише.

2. Во точката 12 став 2 зборовите: „и од средствата наведени во точката 10 од оваа одлука,“ се бришат.

3. Во точката 25 се додава нов став 1, кој гласи: „Се овластува Народната банка да определи, по потреба, во рамките на рокот предвиден во точката 3 став 2 на оваа одлука, пократки рокови за враќање на одделни кредити за промет на стоки, како и во рамките на рокот од една година предвиден за краткорочни кредити во членот 40 став 2 на Законот за стопанско-планските мерки во 1964 година, да определи најдолги рокови за враќање на кредитите за залихи од точ. 5, 6 и 7 на оваа одлука.“

Досегашниот единствен став на точката 25 станува став 2.

4. Кредитите одобрени за промет на стоки, за залихи и од посебни работи — до денот на влегувањето во сила на оваа одлука, се користат и се отплатуваат под условите од договорите за кредит.

5. Оваа одлука влегува во сила третиот ден од денот на објавувањето во „Службен лист на СФРЈ“.

Р. п. бр. 146

20 октомври 1964 година
Белград

Сојузен извршен совет

Претседател,

Петар Стамболиќ, с. р.

597.

Врз основа на членот 112 од Општиот закон за организацијата на здравствената служба („Службен лист на ФНРЈ“, бр. 45/60, 9/61 и 22/62), Сојузниот извршен совет донесува

ОДЛУКА

ЗА ИЗМЕНА И ДОПОЛНЕНИЕ НА ОДЛУКАТА ЗА ОПРЕДЕЛУВАЊЕ НА ПРОПИСИТЕ ЗА ФИНАНСИРАЊЕТО НА СТОПАНСКИТЕ ОРГАНИЗАЦИИ ШТО НЕ СЕ ПРИМЕНУВААТ ВРЗ ЗДРАВСТВЕНИТЕ УСТАНОВИ

1. Во Одлуката за определување на прописите за финансирањето на стопанските организации што

не се применуваат врз здравствените установи („Службен лист на ФНРЈ“, бр. 20/61 и 11/62) во точката 3 став 1 зборовите: „до износот од 1,50%“ се заменуваат со зборовите: „до износот од 2,50%“.

По ставот 1 се додава нов став 2, кој гласи:

„Износот на процентот од ставот 1 на оваа точка го утврдува советот на здравствената установа.“

Досегашниот став 2 станува став 3.

2. Оваа одлука влегува во сила осмиот ден од денот на објавувањето во „Службен лист на СФРЈ“.

Р. п. бр. 148

21 октомври 1964 година
Белград

Сојузен извршен совет

Претседател,

Петар Стамболиќ, с. р.

598.

Врз основа на членот 47 став 1 точка 1 од Законот за стопанско-планските мерки во 1964 година („Службен лист на СФРЈ“, бр. 52/63, 31/64 и 42/64), Сојузниот извршен совет донесува

ОДЛУКА

ЗА ИЗМЕНА НА ОДЛУКАТА ЗА УТВРДУВАЊЕ ЦЕНАТА НА ПЛАТИНАТА

1. Во Одлуката за утврдување цената на платината („Службен лист на СФРЈ“, бр. 25/64) во точката 1 бројот: „3.000.000“ се заменува со бројот: „4.000.000“.

2. Оваа одлука влегува во сила осмиот ден од денот на објавувањето во „Службен лист на СФРЈ“.

Р. п. бр. 149

21 октомври 1964 година
Белград

Сојузен извршен совет

Претседател,

Петар Стамболиќ, с. р.

599.

Врз основа на членот 6 од Уредбата за девизното работење („Службен лист на ФНРЈ“, бр. 2/61 и „Службен лист на СФРЈ“, бр. 26/63), сојузниот секретар за финансии издава

НАРЕДБА

ЗА ДОПОЛНЕНИЕ НА НАРЕДБАТА ЗА УСЛОВИТЕ И НАЧИНОТ ЗА ПРОДАЖБА НА СТРАНСКИ СРЕДСТВА ЗА ПЛАЌАЊЕ НА ГРАЃАНИТЕ

1. Во Наредбата за условите и начинот за продажба на странски средства за плаќање на граѓа-

ните (Службен лист на ФНРЈ, бр. 31/62) по точката 4 се додава нова точка 4а, која гласи:

„4а. На граѓаните што на свој трошок патуваат во странство со свое моторно возило, Народната банка еднаш годишно ќе им продава странски средства за плаќање за набавка на бензин во странство.

Народната банка ќе им ги продава на граѓаните од ставот 1 на оваа точка странските средства за плаќање на тој начин што тие граѓани еднаш годишно кај Авто-мото сојузот на Југославија ќе купуваат бонови за набавка на бензин во странство и тие бонови ќе ги плаќаат во динари.

Поблиските услови за продавање бонови на граѓаните, како и кои количини бензин граѓаните можат да купуваат во странство во смисла на оваа наредба, ќе ги утврди со посебен пропис сојузниот секретар за финансии.“

2. Оваа наредба влегува во сила осмиот ден од денот на објавувањето во „Службен лист на СФРЈ“.

Бр. 492-3338
17 октомври 1964 година
Белград

Сојузен секретар
за финансии,
Киро Глигоров, с. р.

600.

Врз основа на чл. 8 и 31 став 1 од Законот за општествената контрола на цените („Службен лист на ФНРЈ“, бр. 30/62), сојузниот секретар за општи стопански работи издава

НАРЕДБА

ЗА ИЗМЕНА И ДОПОЛНЕНИЕ НА СПИСОКОТ НА ПРОИЗВОДИТЕ И УСЛУГИТЕ ШТО СЕ ОПФАКААТ СО КОНТРОЛАТА НА ЦЕНИТЕ

1. Во Списокот на производите и услугите што се опфаќаат со контролата на цените („Службен лист на СФРЈ“, бр. 51/63, 2/64, 16/64 и 25/64) во одделот I во гранката 127 одредбата под 14 се менува и гласи:

„14) храна за добиток од индустриско потекло: суви режанки од шеќерна репка, рибно брашно, како и сачма и погани од сончоглед, соја, кикирики (арашид), од тиквени семки и маслосајна репка“.

По одредбата под 14 се додава нова одредба под 15, која гласи:

„15) мешаница на храна за добиток“.

2. Работите на контрола на цените за мешаници на храна за добиток ги вршат републичките заводи за цени

Контролата на цените за мешаници на храна за добиток ја опфаќа контролата на набавните цени за одделни видови храна за добиток според процентот на пивното учество во мешаницата, како и контролата на трошоците за приготвување на таа мешаница од страна на производителските организации (индустриски претпријатија, задруги и други организации).

3. Оваа наредба влегува во сила со денот на објавувањето во „Службен лист на СФРЈ“.

Бр. 1293/1
23 октомври 1964 година
Белград

Сојузен секретар
за општи стопански работи,
Хакија Поздерац, с. р.

УСТАВЕН СУД НА ЈУГОСЛАВИЈА

Уставниот суд на Југославија, оценувајќи ја законитоста на Одлуката за условите за издавање во закуп на деловни простории во фамилијарни станбени згради и за условите за отказ на договорите за закуп на деловни простории на подрачјето на Општината Валево бр. 05-14714/1-62 од 14 ноември 1962 година, врз основа на јавната расправа одржана на 5 октомври 1964 година, донесе

ОДЛУКА

1. Се укинуваат чл. 1 до 4 и членот 6 од Одлуката на Народниот одбор на општината Валево за условите за издавање во закуп на деловни простории во фамилијарни станбени згради и за условите за отказ на договорите за закуп на деловни простории на подрачјето на Општината Валево, бр. 05-14714/1-62 од 14 ноември 1962 година („Службени лист срез Ваљево“, бр. 19 од 10 декември 1962 година).

2. Оваа одлука ќе се објави во „Службен лист на СФРЈ“ и „Службени лист срез Ваљево“.

Од денот на објавувањето на оваа одлука во „Службен лист на СФРЈ“ нема да се применуваат укинатите одредби од Одлуката за условите за издавање во закуп на деловни простории во фамилијарни станбени згради и за условите за отказ на договорите за закуп на деловните простории на подрачјето на Општината Валево.

3. Разлозите поради кои Уставниот суд на Југославија ја донесе својата одлука се следните:

Со одредбите на чл. 1 до 4 од Одлуката е регулирано издавањето во закуп на деловни простории во фамилијарни станбени згради, и тоа така што на сопствениците на деловни простории им е ставено во должност да ги издаваат во закуп своите деловни простории, ако самите не ги користат за вршење на својата дозволена деловна дејност. Ако сопствениците на деловни простории не постапат така во определен рок станбениот орган на Народниот одбор на општината Валево со свое решение ги издава во закуп односните деловни простории.

Закупот на деловни простории вобшито и прашањето за издавање во закуп на деловни простории во граѓанска сопственост, е регулирана со Законот за деловните згради и простории („Службен лист на ФНРЈ“, бр. 16/59, 48/59 и 12/62).

Тој закон не им дава овластување на народните одбори на општините да го регулираат закупот на деловни простории а посебно закупот на деловни простории во граѓанска сопственост на начин на кој тоа го стори Народниот одбор на општината Валево со одредбите на чл. 1 до 4 на својата одлука. Со самото тоа е оправдан заклучокот дека одредбите на чл. 1 до 5 на таа одлука, кои претставуваат целина, не се во согласност со Законот за деловните згради и простории.

Понатаму, треба да се укаже и на тоа дека концепцијата за издавање во закуп на деловни простории во фамилијарните станбени згради, од која тргнува наведената одлука во одредбите на чл. 1 до 4 му е спротивна на Законот за деловните згради и простории. Имено одредбите на чл. 1 до 4 на одлуката тргнуваат од концепцијата на обврзност за давање во закуп на деловни простории во фамилијарни станбени згради, ако сопственикот не ги користи сам, а Законот за деловните згради и простории тргнува од концепцијата за необврзност што очигледно произлегува од одредбите на членот 2 на тој закон кој гласи:

„Деловните простории во општествена сопственост органите на управувањето на зградите се должни да ги издаваат во закуп, ако самите не ги користат.

Деловните простории во граѓанска сопственост може сопственикот на зградата да ги издава во закуп под условите определени во овој закон.“

Разработувајќи го начелото на одредбата од членот 2 став 2 со одредбата на членот 30 став 1 од Законот за деловните згради и простории е пропишано деловните простории во фамилијарни станбени згради да може сопственикот, ако не ги користи за вршење на дозволената деловна дејност, да ги издаде во закуп под условите што ќе ги пропише општинскиот народен одбор (општинското собрание).

Од наведеното становиште на сојузниот закон произлегува дека со сојузниот закон му е дадено овластување на општинскиот народен одбор (сега Собранието на општината) да ги пропишува условите под кои сопственикот може да ги издава во закуп деловните простории но не и овластување да може да го обврзе сопственикот на издавање на деловната просторија во закуп.

Одредбата на членот 6 од наведената одлука со која се регулира давањето на отказ на договорите за закуп на деловни простории од страна на куќниот совет, ако деловната просторија се наоѓа во станбена зграда под општествено управување, не е во согласност со одредбите на Законот за стамбени односи („Службен лист на СФРЈ“, бр. 17/62).

Судот го заведе ваквото становиште од причината што според членот 56 став 2 на Законот за стамбените односи давателот на користење на деловни простории во станбената зграда ги има правата на закуподавец согласно со одредбите од Законот за деловните згради и простории. Со тоа е исклучена можноста куќниот совет да дава отказ — како го предвидува тоа членот 6 од наведената одлука — „ако деловната просторија се наоѓа во станбена зграда под општествено управување“. Законот за деловните згради и простории ги има предвид за закуп на деловните простории исклучиво договорните страни, т. е. закуподавецот и закупопримателот, и тоа за склучување на договорот за закуп (член 32) и за самиот отказ (член 66). Тој закон го овластува општинскиот народен одбор (општинското собрание) на донесување прописи со кои закуподавецот може да се ограничи во поглед давањето на отказ (член 67), но не предвидува можност куќниот совет да дава отказ наместо закуподавецот ниту му дава соодветно овластување на општинското собрание за донесување прописи со кои би се конституирало такво право.

Постапката за оценување на законитоста на наведената одлука на Народниот одбор на општината Валево е поведена по сопствена иницијатива на Судот врз основа на решението, У бр. 2 од 11 април 1964 година.

Собранието на општината Валево во својот одговор на решението на судот за поведување постапка, како и на јавната расправа, ги истакна разлозите од кои се раководело при донесувањето на својата одлука, а посебно разлогот за потребите на стопанство да се обезбеди и рационално искористи постојниот фонд на деловните простории. Тие разлози не можат да ги оправдаат одредбите на чл. 1 до 4 и членот 6 на одлуката, што не се во согласност со сојузниот закон.

Оваа одлука е донесена на седницата на Уставниот суд на Југославија од 5 октомври 1964 година.

У бр. 2/64

5 октомври 1964 година

Белград

Претседател
на Уставниот суд на Југославија,
Блажо Јовановиќ, с. р.

Уставниот суд на Југославија, оценувајќи ја законитоста на Одлуката за основање фонд за безбедност на сообраќајот на подрачјето на Смедеревска околина, врз основа на јавната расправа одржана на 5 октомври 1964 година, донесе

ОДЛУКА

1. Се укинува членот 4 став 1 точка 1 од Одлуката на Народниот одбор на околината Смедерево за основање фонд за безбедност за сообраќајот на подрачјето на Смедеревска околина (објавена во „Службени гласник срез Смедерево“ бр. 2/61, 9/63 и 20/63), со која се утврдува обврската за имателите на возила да плаќаат определени износи при техничкиот преглед на возилата.

2. Оваа одлука ќе се објави во „Службен лист на СФРЈ“ и „Службени гласник срез Смедерево“.

Од денот на објавувањето на оваа одлука во „Службен лист на СФРЈ“, нема да се применува укинатата одредба на членот 4 став 1 точка 1 на Одлуката за основање фонд за безбедност на сообраќајот на подрачјето на Смедеревска околина.

3. Разлозите поради кои Уставниот суд на Југославија ја донесе својата одлука се следните:

Народниот одбор на околината Смедерево за да собере средства за финансирање превентивни мерки за безбедност на сообраќајот, донесе Одлука за основање фонд за безбедност на сообраќајот на подрачјето на Смедеревска околина. Таа одлука е донесена на седницата на околискиот собор и на Соборот на производителите на 10 февруари 1961 година, а е изменета и дополнета во текот на 1963 година. Таа одлука Народниот одбор на околината ја донесе врз основа на членот 57 точка 11 од Законот за народните одбори на околиите и чл. 106 и 107 од Законот за буџетите и финансирањето на самостојните установи.

Со членот 4 од таа одлука, помеѓу другото, како приход на фондот е пропишана наплата на услугите при техничкиот преглед на возилата, според релот и тонажата на возилото.

Оценувајќи ја законитоста на одлуката на Народниот одбор на околината Смедерево, Уставниот суд на Југославија констатира дека Народниот одбор бил овластен да донесе одлука за основање фонд, но дека немал овластување да ги утврдува средствата на фондот вон оние средства што на околината ѝ припаѓаат врз основа на Законот за буџетите и финансирањето на самостојните установи, како негов приход.

Определувајќи средствата на фондот да ги сочинува и наплатата на услугите при техничкиот преглед на возилата според нивниот вид и тонажа, Народниот одбор на околината всушност им наметна една обврска на имателите на возила која нема основа во законот и која не е во согласност со овластувањата на народните одбори на околиите (чл. 1 и 13 од Законот за буџетите и финансирањето на самостојните установи).

Според тоа, одредбата на членот 4 став 1 точка 1 од Одлуката за основање фонд за безбедност на сообраќајот на подрачјето на Смедеревска околина не е во согласност со Законот за буџетите и финансирањето на самостојните установи, та поради тоа Уставниот суд на Југославија, врз основа на членот 26 од Законот за Уставниот суд на Југославија, ја укинува наведената одредба.

Постапката за оценување законитоста на Одлуката на Народниот одбор на околината Смедерево е поведена по сопствена иницијатива на Судот врз основа на решението У бр. 3 од 11 април 1964 година.

Во текот на претходната постапка Собранието на околината Смедерево истакна дека со буџетот на околината не можеа да бидат обезбедени доволни средства за потребите за одржување на сообраќајот, а тоа беше нужно да се стори во општ интерес. Полномошникот на Собранието на јавната расправа ги повторил овие наводи додека ју го и тоа дека Народниот одбор на околината немал сигурен пра-

вен основ за воведување вакви обврски за имателите на возила односно за вакво создавање средства на фондот.

Оценувајќи ги наводите на Собранието на околицата Смедерево и нејзиниот полномошник, Уставниот суд на Југославија смета дека противзаконитото воведување приходи од страна на општествено-политичката заедница и противзаконитото создавање обврски за организациите и граѓаните, нема оправдание во нашиот правен систем, без оглед на тоа колку се оправдани потребите поради кои ваквите противзаконитости се направени. Ваквиот начин на стекнување приход од страна на општествено-политичката заедница не само што има за последица повреда на имотните права на организациите и граѓаните, туку создава и други растројувања чија штетност е далеку поголема од користа за задоволување поединечни потреби на определени општествени служби.

4. Оваа одлука на Уставниот суд на Југославија е донесена на седницата од 5 октомври 1964 година и е јавно објавена во присуство на полномошникот на Собранието на околицата Смедерево.

У бр. 3/64

5 октомври 1964 година
Белград

Претседател
на Уставниот суд на Југославија,
Блажо Јовановиќ, с. р.

УКАЗИ

Претседателот на Републиката врз основа на членот 217 став 1 точка 3 од Уставот, а на предлог од државниот секретар за надворешни работи, донесува

УКАЗ

ЗА ОТПОВИК ОД ДОЛЖНОСТ НА ИЗВОНРЕДНИОТ ПРАТЕНИК И ОПОЛНОМОШТЕН МИНИСТЕР НА СФР ЈУГОСЛАВИЈА ВО РЕПУБЛИКА КОСТАРИКА И ЗА НАЗНАЧУВАЊЕ ИЗВОНРЕДЕН ПРАТЕНИК И ОПОЛНОМОШТЕН МИНИСТЕР НА СФР ЈУГОСЛАВИЈА ВО РЕПУБЛИКА КОСТАРИКА

I

Се отповикува

Густав Влахов од должноста на извонреден пратеник и ополномоштен министер на Социјалистичка Федеративна Република Југославија во Република Костарика.

II

Се назначува

Далибор Солдатиќ, досегашен амбасадор во Државниот секретаријат за надворешни работи, за извонреден пратеник и ополномоштен министер на Социјалистичка Федеративна Република Југославија во Република Костарика.

III

Државниот секретар за надворешни работи ќе го изврши овој указ.

Издава Новинарска установа „Службен лист на СФРЈ“, Белград, Јована Ристиќа 1. Пошт. факс 226.

— Директор и одговорен уредник Љубодраг Гуриќ, Улица Јована Ристиќа бр. 1. —

Печат на Белградскиот графички завод, Белград

IV

Овој указ влегува во сила веднаш.

У. бр. 11

16 октомври 1964 година
Белград

Претседател на Републиката,
Јосип Броз Тито, с. р.

Претседателот на Републиката врз основа на членот 217 став 1 точка 3 од Уставот, а на предлог од државниот секретар за надворешни работи, донесува

УКАЗ

ЗА ОТПОВИК ОД ДОЛЖНОСТ НА ИЗВОНРЕДНИОТ И ОПОЛНОМОШТЕН АМБАСАДОР НА СФР ЈУГОСЛАВИЈА ВО СОЕДИНЕНИТЕ ДРЖАВИ НА МЕКСИКО И ЗА НАЗНАЧУВАЊЕ ИЗВОНРЕДЕН И ОПОЛНОМОШТЕН АМБАСАДОР НА СФР ЈУГОСЛАВИЈА ВО СОЕДИНЕНИТЕ ДРЖАВИ НА МЕКСИКО

I

Се отповикува

Густав Влахов од должноста на извонреден и ополномоштен амбасадор на Социјалистичка Федеративна Република Југославија во Соединетите Држави на Мексико.

II

Се назначува

Далибор Солдатиќ, досегашен амбасадор во Државниот секретаријат за надворешни работи, за извонреден и ополномоштен амбасадор на Социјалистичка Федеративна Република Југославија во Соединетите Држави на Мексико.

III

Државниот секретар за надворешни работи ќе го изврши овој указ.

IV

Овој указ влегува во сила веднаш.

У. бр. 12

16 октомври 1964 година
Белград

Претседател на Републиката,
Јосип Броз Тито, с. р.

СОДРЖИНА:

	Страна
596. Одлука за измени и дополненија на Одлуката за спроведување на мерките за општата кредитна политика во 1964 година	777
597. Одлука за измена и дополнение на Одлуката за определување на прописите за финансирањето на стопанските организации што не се применуваат врз здравствените установи — — — — —	777
598. Одлука за измена на Одлуката за утврдување цената на платината — — —	777
599. Наредба за дополнение на Наредбата за условите и начинот за продажба на странски средства за плаќање на граѓаните —	777
600. Наредба за измена и дополнение на Списокот на производите и услугите што се опфаќаат со контролата на цените —	778